



Klimik Journal

Klimik DERGİSİ

Editör Görüşü / Editorial

Beşinci Kolera Pandemisi: Geriye Ne Kaldı?
Fifth Pandemic of Cholera: What Is Left Behind?
 Haluk Eraksoy

Derlemeler / Reviews

Osteoartiküler Bruselloz
Osteoarticular Brucellosis
 Özgür Günel *et al.*

Historical Treatment of Cholera with Hydrotherapy
Tarihte Hidroterapi Tekniğiyle Kolera Tedavisi
 Emmanuel Katsogridakis

Özgün Araştırmalar / Original Articles

İdrar Örnekleri İçin Yeni Bir Skorum Yöntemi
A New Scoring Method for Urine Samples
 Esra Şahin *et al.*

Burun ve Boğazda *Staphylococcus aureus* Taşıyıcılığı
Nasal and Pharyngeal Carriage of Staphylococcus aureus
 Haluk Erdoğan, Hande Arslan

Periton Diyalizi Hastalarında Kültür Pozitifliği
Culture Positivity in Peritoneal Dialysis Patients
 Meltem Gürsu *et al.*

Ürtikere Eşlik Eden Fokal İnfeksiyonlar
Focal Infections Accompanying Urticaria
 Şükran Köse *et al.*

Kan Donörlerinde HBsAg, Anti-HCV ve RPR Seroprevalansı
Seroprevalence of HBsAg, Anti-HCV and RPR in Blood Donors
 Şerife Akalın *et al.*

Enterokokların *In Vitro* Antibiyotik Direnç Oranları
In Vitro Antibiotic Sensitivity of Enterococci
 Özden Kalaycı *et al.*

Nötropenik Hastalardaki İshallerin İnfeksiyöz Nedenleri
Infectious Etiology of Diarrhea in Neutropenic Patients
 Çiğdem Kader *et al.*

Alt Solunum Yolu Örneklerindeki Gram-Negatif Bakterilerde Antimikrobiyal Direnç
Antimicrobial Resistance of Gram-Negative Bacteria from Lower Respiratory Tract Specimens
 Hörü Gazi *et al.*

Editör / Editor-in-Chief

Haluk ERAKSOY, İstanbul, Türkiye

Editör Yardımcısı / Associate Editor

Necla TÜLEK, Ankara, Türkiye

Yayın Kurulu / Editorial Board

Sıla AKHAN, Kocaeli, Türkiye

Servet ALAN, İstanbul, Türkiye

Sema ALP-ÇAVUŞ, İzmir, Türkiye

Nur BENZONANA, İstanbul, Türkiye

Çağrı BÜKE, İzmir, Türkiye

Oral ÖNCÜL, İstanbul, Türkiye

Suzan SAÇAR, Denizli, Türkiye

İstatistik Editörü / Statistical Editor

Önder ERGÖNÜL, İstanbul, Türkiye

Uluslararası Danışma Kurulu / International Advisory Board

Halis AKALIN, Bursa, Türkiye

Murat AKOVA, Ankara, Türkiye

Firdevs AKTAŞ, Ankara, Türkiye

Celal AYAZ, Diyarbakır, Türkiye

Bilgehan AYGEN, Kayseri, Türkiye

Selim BADUR, İstanbul, Türkiye

Mehmet BAYSALLAR, Ankara, Türkiye

Giuseppe CORNAGLIA, Verona, Italy

Ayşe ERBAY, Ankara, Türkiye

Robert FLISIAK, Bialystok, Poland

Niels FRIMODT-MØLLER, Copenhagen, Denmark

Javier GARAU, Barcelona, Spain

Helen GIAMARELLOU, Athens, Greece

Eduardo GOTUZZO, Lima, Peru

Deniz GÖKENGİN, İzmir, Türkiye

Wolfgang GRANINGER, Vienna, Austria

Winfried V. KERN, Freiburg, Germany

Keith P. KLUGMAN, Georgia, USA

Dimitrios P. KONTOYIANNIS, Texas, USA

Güven KÜLEKÇİ, İstanbul, Türkiye

Daniel LEW, Geneva, Switzerland

Benjamin A. LIPSKY, Washington, USA

Hartmut LODE, Berlin, Germany

Jean-Christophe LUCET, Paris, France

Lionel MANDELL, Ontario, Canada

Masoud MARDANI, Tehran, Iran

Robert G. MASTERTON, Ayr, UK

Robert C. MOELLERING Jr, Massachusetts, USA

Partice NORDMANN, Paris, France

Georgios PAPPAS, Ioannina, Greece

Thomas PATTERSON, Texas, USA

Robert READ, Sheffield, UK

Jordi RELLO, Barcelona, Spain

Neşe SALTOĞLU, İstanbul, Türkiye

Franc STRLE, Ljubljana, Slovenia

Paul Ananth TAMBYAH, Queenstown, Singapore

Fatma ULUTAN, Ankara, Türkiye

Jordi VILA, Barcelona, Spain

Adriana VINCE, Zagreb, Croatia

Claudio VISCOLI, Genova, Italy

Ayşe WILLKE, Kocaeli, Türkiye

Ata Nevzat YALÇIN, Antalya, Türkiye

O. Şadi YENEN, İstanbul, Türkiye

Ayşe YÜCE, İzmir, Türkiye

Steve ZINNER, Massachusetts, USA

Yazışma Adresi / Corresponding Address

Prof. Dr. Haluk ERAKSOY

İstanbul Üniversitesi, İstanbul Tıp Fakültesi,

İnfeksiyon Hastalıkları ve Klinik Mikrobiyoloji Anabilim Dalı, Çapa, TR-34093 İstanbul, Türkiye

Tel./Phone: +90 212 635 78 66

Faks/Fax: +90 212 635 78 66

E-posta/E-mail: heraksoy@gmail.com

Sahibi (Türk Klinik Mikrobiyoloji ve İnfeksiyon Hastalıkları Derneği'ni Temsilen): Prof. Dr. Haluk ERAKSOY*Sorumlu Müdür*: Uzm. Dr. Servet ALAN*Basım Yeri*: ADA Ofset Matbaacılık Tic. Ltd. Şti. - 0212 567 12 42*Basım Tarihi*: Ağustos 2011*Yayın Türü*: Yerel Süreli Yayın

ISSN 1301-143X

**Yayıncı / Publisher**

Adres/Address: Kızılelma Cad. 5/3, Fındıkzade, TR-34096 İstanbul, Türkiye

Tel./Phone: +90 212 589 00 53 Faks/Fax: +90 212 589 00 94

E-posta/E-mail: info@avesyayincilik.com

Amaç ve Kapsam

Klimik Dergisi, Türk Klinik Mikrobiyoloji ve Enfeksiyon Hastalıkları (Klimik) Derneği'nin bilimsel içerikli resmi yayın organıdır; Nisan, Ağustos ve Aralık aylarında olmak üzere yılda 3 sayı yayımlanmaktadır.

Klimik Dergisi'nin hedefi, bilimsel açıdan yüksek nitelikli araştırma makalelerini yayımlamaktır. Ayrıca derleme, editör görüşü, editöre mektup ve olgu sunumları da kabul edilmektedir. *Klimik Dergisi*, yayın dili hem Türkçe hem de İngilizce olan, bağımsız ve önyargısız danışmanlık (peer-review) ilkelerine dayanan uluslararası bir dergidir. Makaleler danışman ve yazar açısından "çift-kör" sistemine göre değerlendirilmektedir. *Klimik Dergisi*'nin hedef kitlesi, enfeksiyon hastalıkları ve klinik mikrobiyoloji uzmanları ile enfeksiyon hastalıklarına ilgi duyan tüm uzmanlar ve pratisyen hekimlerdir.

Klimik Dergisi, EMBASE, Scopus, CINAHL, Gale/Cengage Learning, EBSCO, DOAJ, ProQuest ve Index Copernicus tarafından dizinlenmektedir.

Abone İşlemleri

Klimik Dergisi, Türk Klinik Mikrobiyoloji ve Enfeksiyon Hastalıkları (Klimik) Derneği üyelerine ücretsiz olarak dağıtılmaktadır. Tüm makalelerin özet ve tam metinlerine <http://www.klimikdergisi.org> adresinden ulaşılabilir. Dergiye abone olmak isteyenler, Türk Klinik Mikrobiyoloji ve Enfeksiyon Hastalıkları (Klimik) Derneği'ne başvurmalıdır.

Adres: İnönü Mah. Cumhuriyet Cad. Suna Apt. No. 79 D. 5,
Şişli, TR-34373 İstanbul, Türkiye
Tel.: 0 212 219 54 82
Faks: 0 212 219 54 82
E-posta: klimik@klimik.org.tr

Baskı İzinleri ve Reklam

Baskı izinleri ve reklam için başvurular Editör Ofisine yapılmalıdır.
Editör: Prof. Dr. Haluk ERAKSOY
Adres: İnönü Mah. Cumhuriyet Cad. Suna Apt. No. 79 D. 5,
Şişli, TR-34373 İstanbul, Türkiye
Tel.: 0 212 219 54 82
Faks: 0 212 219 54 82
E-posta: klimik@klimik.org.tr

Yazarlara Bilgi

Yazarlara Bilgi bölümüne, dergi sayfalarından ve <http://www.klimikdergisi.org> adresinden ulaşılabilir.

Yazıların Sorumluluğu

Klimik Dergisi'nde yayımlanan tüm yazılardaki görüş ve raporlar yazar(lar)ın görüşüdür ve Editör, Yayın Kurulu ya da Yayıncının görüşü değildir; Türk Klinik Mikrobiyoloji ve Enfeksiyon Hastalıkları (Klimik) Derneği, Editör, Yayın Kurulu ve Yayıncı bu yazılar için herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir.

Dergimizde asidsiz kağıt kullanılmaktadır.

Aims and Scope

Klimik Journal is the scientific and official publication of the Turkish Society of Clinical Microbiology and Infectious Diseases and published three times per year, in April, August and December.

The aim of *Klimik Journal* is to publish high-quality original scientific articles. In addition, reviews, editorials, letters to editor, and case reports are also accepted. *Klimik Journal* is an international journal, based on independent and unbiased peer-review principles and is published both in Turkish and English. Articles are double-blind reviewed in which both reviewers and authors are blinded. The target group of *Klimik Journal* is infectious diseases and clinical microbiology specialists and medical doctors and practitioners who are interested in infectious diseases.

Klimik Journal is indexed in EMBASE, Scopus, CINAHL, Gale/Cengage Learning, EBSCO, DOAJ, ProQuest and Index Copernicus databases.

Subscription

Klimik Journal is distributed with no charge to the members of the Turkish Society of Clinical Microbiology and Infectious Diseases. The contents, abstracts and full texts of all articles are issued online at <http://www.klimikdergisi.org>. Those who want to subscribe to the journal should apply to the Turkish Society of Clinical Microbiology and Infectious Diseases.

Address: İnönü Mah. Cumhuriyet Cad. Suna Apt. No. 79 D. 5,
Şişli, TR-34373 İstanbul, Türkiye
Phone: +90 212 219 54 82
Fax: +90 212 219 54 82
E-mail: klimik@klimik.org.tr

Permissions and Advertisements

Applications for print permissions and advertisements should be submitted to the Editorial Office.
Editor-in-Chief: Prof. Dr. Haluk ERAKSOY
Address: İnönü Mah. Cumhuriyet Cad. Suna Apt. No. 79 D. 5,
Şişli, TR-34373 İstanbul, Türkiye
Phone: +90 212 219 54 82
Fax: +90 212 219 54 82
E-mail: klimik@klimik.org.tr

Instructions to Authors

Instructions to authors are available on journal pages and in the following link: <http://www.klimikdergisi.org>.

Disclaimer

All opinions and reports within the articles that are published in *Klimik Journal* are the personal opinions of author(s), not editor-in-chief's, editorial board's or the publisher's. The Turkish Society of the Clinical Microbiology and Infectious Diseases, editor-in-chief, editorial board and the publisher do not accept any responsibility for these articles.

Acid-free paper is used in our journal.

İçindekiler Contents

Editör Görüşü / Editorial

- 75 Beşinci Kolera Pandemisi (1881-1896): Geriye Ne Kaldı?
Fifth Pandemic of Cholera (1881-1896): What Is Left Behind?
Haluk Eraksoy

Derlemeler / Reviews

- 76 Osteoartiküler Bruselloz
Osteoarticular Brucellosis
Özgür Günel, Fatma Esra Bahadır-Ülger, Şener Barut, Aykut Ülger
- 82 Treatment of Cholera with Hydrotherapy by Lanaras: A Page from History
Lanaras'ın Hidroterapi Tekniğiyle Kolera Tedavisi: Tarihten Bir Yaprak
Emmanuel Katsogridakis

Özgün Araştırmalar / Original Articles

- 86 İdrar Örneklerinin Değerlendirilmesinde Yeni Bir Skorlama Yöntemi
A New Scoring Method in Evaluation of Urine Samples
Esra Şahin, Zehra Yürüken, Ümit Alanbayı, Tuba Çınar, Jülide Sedef Göçmen
- 90 Otel Personelinin Burun ve Boğaz Kültüründe *Staphylococcus aureus* Taşıyıcılığının Araştırılması ve Risk Faktörlerinin İrdelenmesi
Nasal and Pharyngeal Carriage of Staphylococcus aureus among Hotel Staff and Risk Assessment
Haluk Erdoğan, Hande Arslan
- 94 Peritoniti Olan Periton Diyalizi Hastalarında Kültür Tekniğinin Kültür Pozitifliği Üzerindeki Etkisi
The Effect of Culture Technique on Culture Positivity in Peritoneal Dialysis Patients with Peritonitis
Meltem Gürsu, Zeki Aydın, Savaş Öztürk, Filiz Pehlivanoğlu, Gönül Şengöz, Sami Uzun, Serhat Karadağ, Emel Tatlı, Rümeyza Kazancıoğlu
- 98 Sık Görülen Bir Deri Hastalığı Olan Ürtikere Eşlik Eden Fokal İnfeksiyonlar
Focal Infections Accompanying Urticaria, a Common Skin Disease
Şükran Köse, Süheyla Serin-Senger, Gülsün Çavdar
- 101 Denizli'de Kan Donörlerinde HBsAg, Anti-HCV ve RPR Seroprevalansı
Seroprevalence of HBsAg, Anti-HCV and RPR in Blood Donors in Denizli, Turkey
Şerife Akalın, Berna Başkan, Suzan Saçar, Selda Sayın-Kutlu, Hüseyin Turgut
- 105 İdrar Örneklerinden İzole Edilen Enterokokların *In Vitro* Antibiyotik Direnç Oranlarının Değerlendirilmesi
Evaluation of In Vitro Antibiotic Sensitivity of Enterococci Isolated from Urine Samples
Özden Kalaycı, Süreyya Gül Yurtsever, Serdar Güngör, Berrin Uzun, Nükhet Kurultay

İçindekiler Contents

- 108 Nötropenik Hastalarda Gelişen İshallerin İnfeksiyöz Nedenleri
Infectious Etiology of Diarrhea Occurring in Neutropenic Patients
Çiğdem Kader, Alpay Azap, Ayşegül Yeşilkaya, İsmail Balık, Hamdi Akan
- 112 Hastanede Yatan Hastaların Alt Solunum Yolu Örneklerinden İzole Edilen Gram-Negatif Bakterilerde Antimikrobiyal Direnç
Antimicrobial Resistance of Gram-Negative Bacteria Isolated from Lower Respiratory Tract Specimens of Hospitalized Patients
Hörü Gazi, Talat Ecemiş, Semra Kurutepe, Nuray Gürsev, Süheyla Sürücüoğlu
- Olgu Sunumları / Case Reports**
- 116 Kedi Tırnığı Hastalığı: Olgu Sunumu
Cat-Scratch Disease: A Case Report
Pınar Korkmaz, Hasan Naz, Mustafa Naci Gücüyener, Figen Çağlan-Çevik, Nevil Aykın
- 119 Aile İçi Bulaşma Sonucu Ortaya Çıkan Çok İlaça Dirençli Akciğer ve Meme Tüberkülozu Olgusu
A Case of Multidrug-Resistant Tuberculosis of the Lung and Breast Due to Intrafamilial Transmission
Ümit Tözalgan, Gönül Şengöz, Şebnem Kotan, Şevket Sayıcı
- 122 İnsan İmmün Yetmezlik Virusuyla İnfekte Bir Olguda Kronik Hepatit C Koinfeksiyonunun Pegile İnterferon ve Ribavirinle Sağıaltımı
Pegylated Interferon and Ribavirin Treatment of Chronic Hepatitis C Coinfection in a Patient with Human Immunodeficiency Virus Infection
Figen Kaptan, Nesrin Türker, Bahar Örmen, Sibel El, Can Hüseyin Hekimoğlu, İlkur Vardar, Serap Ural, Aslı Gamze Şener, Nejat Ali Coşkun
- 126 Anne Sütüyle Bulaşma İzlenen Bir Bruselloz Olgusu
A Case of Brucellosis Transmitted Through Breast Milk
İbrahim Halil Şahin, Celal Çalışır, Hakkı Mustafa Güldüren, Süda Tekin-Koruk, Yasin Doğrusoy
- 129 Kolesistit ve Pansitopeniyle Seyreden Bruselloz: Bir Olgu Sunumu ve Literatürün İncelenmesi
Brucellosis with Cholecystitis and Pancytopenia: A Case Report and Review of the Literature
İsmail Necati Hakyemez, İrfan Tursun, Yasemin Akkoyunlu
- 132 Sepsisi Taklit Eden Bir DRESS Sendromu Olgusu
A Case of DRESS Syndrome Mimicking Sepsis
Selda Uçal-Bakkal, Zeliha Koçak-Tufan, Cemal Bulut, Seval Boyraz, Güler Vahaboğlu
- 135 Penisilin G ile Tedavi Edilen Abdominal Duvara İnvaze Omental Aktinomikoz: Bir Olgu Sunumu
Omental Actinomycosis with Abdominal Wall Invasion Treated by Penicillin G: A Case Report
Berna Hocoğlu, Mustafa Fikretler, Adnan Aras, Şükrü Gökhan Gürkaynak